

Un Pueblo en Brasil

La história y Cultura del
Nordeste Brasileño

Luar do Conselheiro

2018

Traducción al español:

Aidner Méndez Neves, Roberto Ponciano y Natalia Salvatierra.

Saludos a todos y todas que buscan la historia para la liberación.

El Autor:



Luar do Conselheiro

Aidner Neves Mendez (Río de Janeiro, el 21 de julio de 1983) Es un poeta, escritor y compositor brasileño/español.

OBRA:

Publicó los siguientes libros:

- Luar do Conselhero, Poemas, Cordéis e Canções (Salvador, Club de Autores, 2011)
- Cordelizando o Mundo Todo (Salvador, Club de Autores, 2014)
- Gildo, a voz da Liberdade (Salvador, Club de Autores, 2014)
- A Barca do Mestre Santinho (Salvador, Club de Autores, 2014)
- Versejos e outras Sertaníces - Mihi Palmarium (Salvador, Club de Autores, 2014)
- Pwezi Etrange (Salvador, Club de Autores, 2014)
- Orgulho Nordestino (Salvador, Club de Autores, 2014)
- Boca do Rio, Quilombo das Artes (Salvador, Club de Autores, 2014)

- Enteogenia Poética (Salvador, Club de Autores, 2014)
- Emanemo-nos (Salvador, Club de Autores, 2014)
- Pequeninos (Salvador, Club de Autores, 2014)
- Descem águas novas das barrancas do Río Pituaçú (Salvador, Club de Autores, 2014)
- Versejos e Outras Sertaníces (Juazeiro da Bahia, CLAE, 2016)
- Juãozinho Tarrafa na Boca do Río (Salvador, Club de Autores, 2017)
- Manejador de Palavras (Lençóis, Club de Autores, 2017)
- Pa'lvras Diamantinas (Sauípe, Club de Autores, 2017)

Maestro en cultura oral por la ley Griot, a través del Ministerio de Cultura. Investigador y ponente de las temáticas inherentes a la historia y cultura popular nordestina. Autor de diecisiete libros publicados en portugués y esto traducido al español, y tiene más diez libros en espera de publicación. También tiene poemas publicados en antologías y revistas en Brasil y Portugal, además de escribir guiones y obras de teatro.

Biografía:

Luar do Conselheiro (Luar Del Consejero) nació en 1983, en Río de Janeiro, Brasil. Desde los dos años de edad en Salvador de Bahía, creció dentro del cotidiano y escenario de la Playa de los Artistas, en la Boca do Rio, así como en la colonia de Pescadores de la comunidad.

En el inicio de la adolescencia tuvo acceso a la literatura de cordel e influencias de Cantadores y Violeiros, como Ivanildo Vilanova, Zé de Laurentino, Xangai, Elomar, Fernando Guimarães, Vital Farias, Wilson Aragão, entre muchos otros nombres conocidos. En el sertão baiano, participó de Ruedas de São Gonçalo (tradición popular), Reyes, Alboradas, Misas de Vaqueros, Desafío de violín, de Repentista y de Aboiador; e ha ganado el Título de Griô (Griot), Maestro de Cultura Oral, por el Ministerio de Cultura.

También participó de diversas movilizaciones de carácter ecológico en el estado, habiendo conquistado el Título de Consejero de las Aguas, por el SRH, hoy INGÁ (Instituto de Gestión de las Aguas).

Luar a participado de los más importantes encuentros de poesía en Salvador, como: El Sarau da Boca, Sarau do Gueto, Sarau da Flor, y fue uno de los homenajeados del Caruru de los 7 poetas en Cachoeira BA, Proyecto Habla Escritor de la Librería Saraiva. Participó también de los más tradicionales saraus poéticos de Río de Janeiro en mayo de 2017, como el Sarau Corujão da Poesia y el Sarau Ratos Di Versos, ambos con once años de tradición. El Sarau Pelada Poética y el Sarau do Escritório.

Luar fue premiado en diversos concursos literarios de Brasil, así como recibiendo menciones honrosas por su poesía.

Recibió en 2014 el Título de Ciudadano Uauaense, en la ciudad de Uauá, sertão de Bahía; el escenario de la primera batalla de la Guerra de Canudos.

También en 2014, recibió certificado directamente de las manos del filósofo y pensador baiano, Germano Machado, representando su institución, el Círculo de Estudio Pensamiento y Acción (CEPA).

Desarrolló diversos talleres en colegios públicos y privados sobre Cultura Popular Nordesteña, y recientemente realizó talleres de literatura de cordel en siete comunidades de Salvador a través del Instituto ACM (Antônio Carlos Magalhães).

Su trabajo está publicado en estudios de la Universidad Federal de Paraíba, que se publicó y lanzó por la ASLE Biennial Conference de los Estados Unidos, trabajo titulado "Of Nature and Man: Digital Media and Globalization of Brazilian Cordel, Luar do Consejero."

Otro por la UNEB (Universidad del Estado de Bahía), otro por la UNIME (Universidad Metropolitana de Salvador)

Además de citas en trabajos académicos de la UFRJ (Universidad Federal de Río de Janeiro); de la Universidad Metodista de São Paulo; y de la UEFS (Universidad Estatal de Feira de Santana). su trabajo se ha utilizado como referencia en algunos otros libros como el trabajo titulado "Cultura y memoria en la literatura portuguesa."

Como poeta popular, ayudó a organizar la "Rueda de Poesía de Valente", en el municipio de Valente, región del sisal de Bahía. Con el apoyo de poetas locales el movimiento ganó amplitud regional, recibiendo del entonces Director de Cultura Tytta Ferreira, un certificado de contribución a la Cultura del referido municipio. Así como organizó diversos otros proyectos y movimientos en pro del arte y cultura en otros municipios bahianos.

En octubre de 2015, ganó el Título de Personalidad de Importancia cultural, concedido por la UBESC-Unión Baiana de Escritores y Revista Òmnira, durante el V ENEB-Encuentro de Escritores Baianos 2015. El Título fue entregado en Salvador - BA por las manos del poeta angoleño Anannias Sudi.

Fue miembro del Colegio Sectorial de Literatura del Estado de Bahía e integró la Secretaría de Cultura y Juventud de Juazeiro en la gestión de 2015.

En 2017 recibió el título de "Cafeicultor de la Cultura" concedido por la Federación Brasileña de Honorarias al Mérito;

Recibió el "Premio Embajador de la Poesía" del Movimiento Café con Poesía.

En mayo de 2017, en Río de Janeiro, se quedó inmortal por la Cofradía Brasileña de Cultura, y además de la silla perpetua con su nombre en la Cofradía, recibió la Comenda Emperador Philippikos III Bardanes, comenda manifiesto contra todo tipo de intolerancia y discriminación. Otorgada por la "Suprema Confederación Imperial Ottomana-Bizantina".

Participó en la primera edición del Bienol. (Bienal del Canabinol, Feria Antiprohibicionista del libro).

Realizó en junio de 2017 un taller de cordel, en dos turnos, en la Cadena Pública de Salvador, en el Complejo Penitenciario de Mata Oscura.

Participó de la XXI Feria Pan Amazónica del Libro, en Belém do Pará, donde relanzó su 14º libro, participando también del VII Encuentro de Cordelistas Amazónicos en esta misma ocasión. Habló sobre la misma obra durante la II FLIGÊ (Feria Literaria de Mucugê - Bahía) en agosto de 2017.

El poeta es conocido por organizar a Saraus poéticos en las ciudades por donde pasa. En la ciudad de Juazeiro da Bahia, Luar creó el Sarau do Angari. Así como en la ciudad de Lençóis, Chapada Diamantina, donde creó el Sarau Pa'Lavras, éste fue clasificado en el Edicto de Culturas Populares, del Ministerio de Cultura en 2017.

Luar fue el Idealizador y Coordinador del Proyecto Boca do Río Cultural; Casa de la Memoria de Boca do Rio; proyecto de rescate, preservación y difusión de la historia, cultura y medio ambiente de la Comunidad de Boca do Río en Salvador, Bahía. Un proyecto que sirve de ejemplo para otras localidades.
<http://nossabocadorio.blogspot.com/>

Luar es capacitado en Reducción de Daños por Abuso de Drogas en Ambientes de Fiestas y Festivales, por el Colectivo BALANCE; y además de militante anti-prohibicionista es un estudioso de las temáticas inherentes a Drogas y Cultura. También fue miembro del COMAD (Consejo Municipal de Política sobre Drogas) en Juazeiro - BA.

PRÓLOGO:

"No hay nadie en el mundo mejor que los salvajes, los campesinos y los provinciales para estudiar profunda y en todos los sentidos sus propios costumbres. Por eso, cuando pasa el pensamiento al acto, se pueden encontrar las cosas completas ".

(Honoré de Balzac, "Le Cabinet des Antiques")

Pues aquí estoy, como campesino o quizás el espíritu salvaje, a estudiar, practicar y sobre todo compartir nuestros viejos nuevos costumbres, tratando reflexionar sobre algunas cuestiones importantes para la formación del carácter y Norestinidad de cada hombre y mujer de la región nordeste de Brasil, región semiárida.

Las cadenas de la esclavitud se rompieron en el nordeste, los indios estaban confederados, cayó coroneles, (los pocos que quedan caerán también,) y de insurrección en insurrección la insurgencia empezaba a moverse hacia el nordeste. Cangaços y batallas fueran forjadas en nordeste por la omisión irresponsable que esta región sufre del sistema capitalista. El mestizaje resultante de la invasión de los Portugueses y en consecuencia, de la esclavitud, formaron una gente llorando, cantando, danzando y viviendo ...

Puntos importantes de la lectura y la realidad de la gente del nordeste, hechos ocurridos en nuestra historia, que permiten o imponen cambios en los conceptos y comportamientos. Voy a contar un poco sobre el fuego que forjó este sentimiento de oro que algunos tienen la suerte de tener dentro de sí mismos.